

外国黑白木刻精品库 刘 新 / 编

# 德国黑白木刻

广西美术出版社



外国黑白木刻精品库

# 德国黑白木刻

刘新编

广西美术出版社

图书在版编目 ( C I P ) 数据

德国黑白木刻 / 刘新编. — 南宁: 广西美术出版社,  
2009.6

( 外国黑白木刻精品库 )

ISBN 978-7-80746-762-5

I. 德… II. 刘… III. 版画—作品集—德国 IV. J237

中国版本图书馆 CIP 数据核字 ( 2009 ) 第 088038 号

外国黑白木刻精品库

## 德国黑白木刻

DEGUO HEIBAI MUKE

编 者: 刘 新

图书策划: 张 东

策划编辑: 陈先卓

责任编辑: 陈先卓

责任校对: 肖丽新 尚永红

审 读: 林柳源

封面设计: 八 人

版式设计: 李彦媛

出 版 人: 蓝小星

终 审: 黄宗湖

出版发行: 广西美术出版社

地 址: 南宁市望园路 9 号

邮 编: 530022

网 址: [www.gxfinearts.com](http://www.gxfinearts.com)

制 版: 广西雅昌彩色印刷有限公司

印 刷: 广西民族印刷厂

版 次: 2009 年 6 月第 1 版

印 次: 2009 年 6 月第 1 次印刷

开 本: 889 mm × 1194 mm 1/20

印 张: 13

书 号: ISBN 978-7-80746-762-5/J · 1082

定 价: 38.00 元

版权所有 翻印必究

# 理性与粗犷的视觉灵光

——德国黑白木刻述要

刘新

在欧洲的版画体系里，德国木刻有很古老的传统。从现在的版画史上看，起始于丢勒时代的木刻艺术已非常高超，那时的德国木刻与其他绘画一样，是那样地讲究秩序和理性。然而时间晃过五百年后，德国表现主义流派及其画家们，却以独树一帜、作风强悍的木刻艺术引起世界的注意。尽管此时的木刻艺术仍不像油画那样深入欧洲社会，但由于他与表现主义思潮连在一起而具有了前所未有的艺术魅力。

俄国作家契诃夫有句名言：“有大狗，有小狗，但小狗无须因大狗的存在而慌惑。所有的狗都叫，但都按照上帝给予的声音去叫。”这句话用在德国木刻的身上尤为合适。因为德国现代木刻家是无忌于大狗与小狗的声音的，重要的是他们都按着上帝给予的声音，认真地去面对这个世界发出自己的叫声。其间最典型的例子就是柯勒惠支与德国表现派的画家们。

柯勒惠支从学画开始，就酷爱铜版画、石版画和黑白木刻，这些全是黑白语言的艺术。早年的学画过程，使她最终发现自己对色彩没有天赋和兴趣，唯有着迷于版画。当她面对黑白语言时，一切都开了窍！在一个以油画与雕塑为主导地位的美术国度里，柯勒惠支执著地一意孤行地用黑白版画表现着自己的喜怒哀乐，表达着自己对这个世界的认知态度，赢得了包括罗曼·罗兰、霍普特曼、门采尔以及鲁迅等著名的进步文化大师的高度赞誉。

时过半个多世纪，现在看来，鲁迅推介的柯勒惠支在所有推介的德国木刻家中明显地高人一筹，其艺术价值也明显地更经得起时间的考验。她的偏低的色彩表现能力显然造就了她过人的独特的素描表现能力，这对她的铜版画、石版画和木刻的艺术表现起到了同时代的版画家乃至后来的绝大多数版画家们望尘莫及的表现作用。

此外，德国表现派中的许多画家，如凯尔希纳、彼希施泰因、马尔克、诺尔德、缪勒尔、黑克尔、蒙克、罗特鲁夫和坎彭东克等，

他们在表达自己的艺术理念时均偏爱版画这种形式和材料,但个个也都画得一手好油画。当然,这种不以画种圈定绘事身份的“画家”理念,即是欧洲普遍的画界文化,只不过柯勒惠支不操持油画笔,而另做雕塑罢了。所以德国表现主义的画家们几乎都是能在油画与版画两个画种中自由出入的大家,其表现激情在需要油彩时,就着迷于色彩,用色彩叫喊;若需要黑白语言时,就毫不犹豫地捏刀向木,在木板与刀痕中叫喊强烈的声音。

不过,应该承认,表现主义的画家们与柯勒惠支都共同倾向于表现性的风格与美学追求,但表现派的绝大多数画家毕竟是色彩型的,他们在基础教养与画面表现之间更重视情绪的外溢与色彩表现的直接性,而在素描方面却逊于柯勒惠支。因而,其版画作品很自然就缺乏柯勒惠支的那份“理性”的魅力。

不过,任何事情都有其两面性,艺术表现尤为如此。鲁迅先生根据20世纪30年代中国美术需要力量和叫喊的现实,特别欣赏德国木刻中捏刀向木、放刀直干的艺术特点,于是,极力将柯勒惠支、梅斐尔德的作品引入中国,给风花雪月和隔膜于现实激情的中国美术注入一些有人文关怀和现实批判的东西,甚至还打算举办“德国版画作品展览”(1931年12月),其中就列入有遭纳粹清洗亡走伦敦的著名的表现派画家珂珂西卡。

也由于这份缘由,德国版画在二战后也一直与中国美术界保持着交往关系,当然这种交流的作品已主要以社会主义阵营的民主德国(东德)的作品为主了。这些在50年代到中国来展出的作品仍然保持了德国木刻整体上的粗犷、有力与随意、自然的艺术风格,只是在50年代送来中国展出的这些版画作品以文学作品插图和小品居多,个人情趣与心情也得到了更充分地流露,在一定程度上已相隔于三四十年代德国木刻传统中常见的社会批判性。

德国在两次世界大战中,都是战败国,国家与人民在此过程中

受尽苦难，尤其是希特勒纳粹分子对现代艺术及艺术家的迫害。此时的艺术家置身其中，当然会潜移默化地形成一种隐约可见的集体记忆，这种记忆少不了悲愤、苦闷、忧伤、孤独的情绪，当然也直接促使了德国木刻风格的形成。

第一次世界大战后，列宁曾就导致德国面临饥饿的《凡尔赛和约》说过“使孩子们挨饿，甚至饿死。这真是骇人听闻的、掠夺性的和约。”为此，柯勒惠支用画笔、刻刀表现了对饥饿孩子的同情，用独特夸张的视觉形象向社会公开展露了孩子们乞食的那一双大大的眼睛。

孩子们是如此，那么，成人，甚至他们中的艺术家呢？马尔克在第一次世界大战中丧生了，死时才36岁；1931年已被推举为柏林普鲁士美术学院院士的凯尔希纳也在1938年无法忍受希特勒纳粹势力的迫害举枪自尽。柯勒惠支贫病交加，也在希特勒倒台前一年去世。当然，二次大战期间，遭受希特勒迫害的艺术家还有很多，他们被解除教职，作品被禁止展出和出售，画室被捣毁，然后无法安身出走他国，这都是德国纳粹时期造成的骇人听闻的文化悲剧。这也使德国木刻与德国其他画种的风格一样，蒙上了一层阴郁的情绪和抗争的精神，因此，社会的不平等与看不到前途导致了强烈的黑白与泼辣的刀痕、笔触风格。

不过，表现派的许多画家对哲学、音乐都有天分和爱好，如诺尔德、康定斯基、黑克尔等等。因而，德国木刻也有一部分充满了大胆奇妙的幻想和浪漫的情调，其画面中的点线、色块都仿佛在虚拟的自由绚烂的童话天国里，被赋予生命、想象和陶醉。

二次大战后，德国一分为二，在废墟上重建家园，享受和平时光是头等大事。于是，我们又看到德国木刻作品中有了很多祥和的都市、乡村景致，但强烈的个性似乎一如既往，其格调已挥别了表现主义的时代。

# 目录

|     |                 |      |     |                 |      |
|-----|-----------------|------|-----|-----------------|------|
| 001 | 自刻像             | 柯勒惠支 | 039 | 人像              | 罗特鲁夫 |
| 002 | 自刻像             | 柯勒惠支 | 040 | 桌旁的三个人          | 罗特鲁夫 |
| 003 | 自刻像             | 柯勒惠支 | 041 | 吻               | 罗特鲁夫 |
| 004 | 人像              | 柯勒惠支 | 042 | 坐着的丑角           | 坎彭东克 |
| 005 | 人民              | 柯勒惠支 | 043 | 渔夫              | 坎彭东克 |
| 006 | 组画《无产者之三·孩子们死了》 | 柯勒惠支 | 044 | 创世纪             | 坎彭东克 |
| 007 | 寡妇之一            | 柯勒惠支 | 045 | 海底拾贝            | 坎彭东克 |
| 008 | 寡妇之二            | 柯勒惠支 | 046 | 弄花的人            | 坎彭东克 |
| 009 | 组画《战争之一·牺牲》     | 柯勒惠支 | 047 | 闲情              | 佩克斯坦 |
| 010 | 组画《战争之三·双亲》     | 柯勒惠支 | 048 | 阳光下的山景          | 黑克尔  |
| 011 | 组画《战争之六·母亲们》    | 柯勒惠支 | 049 | 阿尔逊的景色          | 黑克尔  |
| 012 | 沉睡的母亲与孩子        | 柯勒惠支 | 050 | 奥斯登特的弯曲运河       | 黑克尔  |
| 013 | 死神与妇女           | 柯勒惠支 | 051 | 取暖              | 黑克尔  |
| 014 | 悼念李卜克内西         | 柯勒惠支 | 052 | 披黑头巾的妇女         | 黑克尔  |
| 015 | 志愿军             | 柯勒惠支 | 053 | 戴头巾的少女          | 黑克尔  |
| 016 | 病院的访问           | 柯勒惠支 | 054 | 忧伤              | 黑克尔  |
| 017 | 山里牧人            | 柯勒惠支 | 055 | 音乐家             | 黑克尔  |
| 018 | 老渔夫             | 蒙克   | 056 | 抚慰              | 黑克尔  |
| 019 | 跪着的女子           | 蒙克   | 057 | 画展广告设计          | 黑克尔  |
| 020 | 桥上恋人            | 蒙克   | 058 | 凝视              | 黑克尔  |
| 021 | 丰收              | 蒙克   | 059 | 凉风              | 黑克尔  |
| 022 | 儿子              | 蒙克   | 060 | 侧枕的女人           | 黑克尔  |
| 023 | 晨悼              | 蒙克   | 061 | 人像              | 黑克尔  |
| 024 | 山路              | 蒙克   | 062 | 在原野中的人          | 黑克尔  |
| 025 | 自刻像             | 罗特鲁夫 | 063 | 夫妻              | 黑克尔  |
| 026 | 老人              | 罗特鲁夫 | 064 | 酒馆中的恋人          | 黑克尔  |
| 027 | 忧郁              | 罗特鲁夫 | 065 | 对手              | 黑克尔  |
| 028 | 森林              | 罗特鲁夫 | 066 | 兄弟姐妹            | 黑克尔  |
| 029 | 两只猫之一           | 罗特鲁夫 | 067 | 男子肖像            | 黑克尔  |
| 030 | 两只猫之二           | 罗特鲁夫 | 068 | 林中风景            | 黑克尔  |
| 031 | 画展广告设计          | 罗特鲁夫 | 069 | 施特拉尔松城          | 黑克尔  |
| 032 | 餐桌上的裸女          | 罗特鲁夫 | 070 | 林中的游戏           | 黑克尔  |
| 033 | 二裸女             | 罗特鲁夫 | 071 | 凡·德·维尔德头像       | 凯尔希纳 |
| 034 | 小镇之路            | 罗特鲁夫 | 072 | 梳发的女子           | 凯尔希纳 |
| 035 | 汉堡易北河上的帆船       | 罗特鲁夫 | 073 | 在修道院中领取抚养费的女贵族们 | 凯尔希纳 |
| 036 | “桥”派画展招贴画       | 罗特鲁夫 | 074 | 猫               | 凯尔希纳 |
| 037 | 无题              | 罗特鲁夫 | 075 | 演马戏             | 凯尔希纳 |
| 038 | 地毯上的裸体女人        | 罗特鲁夫 | 076 | 雷雨乌云笼罩下的山间小屋    | 凯尔希纳 |

|     |            |       |     |              |        |
|-----|------------|-------|-----|--------------|--------|
| 077 | 海滨浴场       | 凯尔希纳  | 121 | 路上伴侣         | 安特维尔   |
| 078 | 费马恩岛的姑娘    | 凯尔希纳  | 122 | 小街           | 布莱尔    |
| 079 | 扬帆         | 凯尔希纳  | 123 | 古宫           | 奥力克    |
| 080 | 米勒夫妇       | 凯尔希纳  | 124 | 《沙漠的眼泪》插图    | 希尔斯    |
| 081 | 海边         | 缪勒尔   | 125 | 文学作品插图       | 迪克斯    |
| 082 | 芦苇中的少女 (一) | 缪勒尔   | 126 | 海港           | 伦奇     |
| 083 | 芦苇中的少女     | 缪勒尔   | 127 | 普劳恩一瞥        | 伦奇     |
| 084 | 《青春》插图     | 缪勒尔   | 128 | 文学作品插图       | 雷内     |
| 085 | 侧面肖像       | 诺尔德   | 129 | 渔夫           | 卡拉尔    |
| 086 | 金发女郎       | 诺尔德   | 130 | 歌德《浮士德》插图    | 奥尔洛夫斯基 |
| 087 | 侧面人像       | 诺尔德   | 131 | 《卡桑德拉》插图     | 奥尔洛夫斯基 |
| 088 | 先知         | 诺尔德   | 132 | 我在俱乐部印刷所     | 霍尔策    |
| 089 | 奴仆         | 诺尔德   | 133 | 马克思、恩格斯和王尔斯  | 罗伯特    |
| 090 | 星空下        | 诺尔德   | 134 | 组画《德累斯顿工人运动》 | 豪爱斯勒   |
| 091 | 恋人         | 诺尔德   | 135 | 文学作品插图       | 斯蒂莱    |
| 092 | 海上轮船       | 诺尔德   | 136 | 运煤           | 享塞     |
| 093 | 小河港        | 诺尔德   | 137 | 运木板          | 享塞     |
| 094 | 牧羊人        | 里比希   | 138 | 轧钢车间         | 享塞     |
| 095 | 愤怒的工人      | 里比希   | 139 | 搬粮           | 享塞     |
| 096 | 虎          | 马尔克   | 140 | 修铁路的女工       | 享赛     |
| 097 | 乐园         | 马尔克   | 141 | 夫妻           | 贝尔格    |
| 098 | 乐园 (二)     | 马尔克   | 142 | 父女           | 贝尔格    |
| 099 | 舞蹈         | 姆拿卡塔  | 143 | 路遇           | 贝尔格    |
| 100 | 夜间幻影       | 彭克    | 144 | 爱国者          | 科尔别尔格  |
| 101 | 吃          | 博伊于斯  | 145 | 歌德《狐狸》插图     | 克列姆    |
| 102 | 自刻像        | 彼希施泰因 | 146 | 史维策尔像        | 奈墨尔    |
| 103 | 画展广告设计     | 彼希施泰因 | 147 | 猴子           | 卡斯鲍姆   |
| 104 | 渔夫头像       | 彼希施泰因 | 148 | 《世界冒险故事集》插图  | 克莱姆克   |
| 105 | 渔夫         | 彼希施泰因 | 149 | 共同过新的生活      | 申科     |
| 106 | 渔夫         | 彼希施泰因 | 150 | 组画《故乡风光》     | 申科     |
| 107 | 母子戏水       | 彼希施泰因 | 151 | 农庄的春天        | 申科     |
| 108 | 阳光下的乡村     | 彼希施泰因 | 152 | 人类           | 格尔切梅克  |
| 109 | 《伊索动物寓言》插图 | 马尔克斯  | 153 | 农村生活         | 格尔切梅克  |
| 110 | 《伊索动物寓言》插图 | 马尔克斯  | 154 | 大骆驼与小骆驼      | 维托道夫   |
| 111 | 文学作品插图     | 马尔克斯  | 155 | 铁路桥头         | 赫福特    |
| 112 | 工厂         | 梅斐尔德  | 156 | 组画《我看见》      | 菲利克斯米勒 |
| 113 | 《士敏士》插图    | 梅斐尔德  | 157 | 组画《我看见》      | 菲利克斯米勒 |
| 114 | 组画《你的姐妹》   | 梅斐尔德  | 158 | 哺            | 菲利克斯米勒 |
| 115 | 组画《你的姐妹》   | 梅斐尔德  | 159 | 肖像           | 菲利克斯米勒 |
| 116 | 戴项链的女人     | 贝克曼   | 160 | 街头一景         | 菲利克斯米勒 |
| 117 | 烛光下的女人     | 贝克曼   | 161 | 雪景           | 麦埃尔    |
| 118 | 酒吧女郎       | 贝克曼   | 162 | 雪中的花园        | 麦埃尔    |
| 119 | 自刻像        | 贝克曼   | 163 | 小镇一景         | 麦埃尔    |
| 120 | 室内舞女       | 贝克曼   | 164 | 组画《德累斯顿活起来》  | 约可希    |

|     |               |       |     |           |          |
|-----|---------------|-------|-----|-----------|----------|
| 165 | 罗伯特·舒曼市       | 弗莱雪尔  | 209 | 组画《青春》    | 维特多尔夫    |
| 166 | 矿区天车          | 弗莱雪尔  | 210 | 妇人        | 奈科夫      |
| 167 | 矿区运输桥         | 弗莱雪尔  | 211 | 沉思        | 施米特      |
| 168 | 矿区风景          | 弗莱雪尔  | 212 | 文学作品插图    | 威纳·克莱姆凯  |
| 169 | 组画《矿坑》        | 弗莱雪尔  | 213 | 文学作品插图    | 威纳·克莱姆凯  |
| 170 | 组画《矿坑》        | 弗莱雪尔  | 214 | 文学作品插图    | 威纳·克莱姆凯  |
| 171 | 组画《矿坑》        | 弗莱雪尔  | 215 | 文学作品插图    | 威纳·克莱姆凯  |
| 172 | 组画《矿坑》        | 弗莱雪尔  | 216 | 文学作品插图    | 威纳·克莱姆凯  |
| 173 | 阳光下           | 弗拉斯   | 217 | 孔雀        | 日霍赫塞     |
| 174 | 和平游行          | 克纳伯   | 218 | 码头上       | 法宁格      |
| 175 | 被毁坏的德累斯顿      | 鲁道夫   | 219 | 城市之光      | 法宁格      |
| 176 | 在托尔克维策的墓地中    | 鲁道夫   | 220 | 山城风景      | 法宁格      |
| 177 | 河中渡船          | 鲁道夫   | 221 | 海上冰航      | 法宁格      |
| 178 | 大雪中的葛利兹尔大街    | 鲁道夫   | 222 | 阳光下的城     | 法宁格      |
| 179 | 豹             | 鲁道夫   | 223 | 肖像        | 霍格       |
| 180 | 女人体           | 鲁道夫   | 224 | 裸女        | 沃尔特·阿努尔德 |
| 181 | 生命的呐喊         | 杨森    | 225 | 《启示录》插图   | 卡尔·勒辛    |
| 182 | 第一次果实         | 迪特纳尔  | 226 | 可疑的谅解     | 福雪特      |
| 183 | 海滩            | 维格霍普特 | 227 | 高加索龙阑记    | 兰策道夫     |
| 184 | 暴风雨后          | 贝特尔曼  | 228 | 乌鸦        | 兰策道夫     |
| 185 | 仲夏            | 彭青    | 229 | 《普希金诗集》插图 | 弗兰克·鲁希凯特 |
| 186 | 母与子           | 彭青    | 231 | 瓶花        | 瓦韦斯      |
| 187 | 购买食物的人        | 波泽    | 231 | 怀中孩子      | 柯利西维茨    |
| 188 | 海岛上的浴女        | 门斯    | 232 | 手风琴演奏队    | 罗尔夫·勃鲁姆  |
| 189 | 穿射云中的太阳       | 拉吉    | 233 | 文学作品插图    | 迪尔克      |
| 190 | 风景            | 佚名    | 234 | 老人        | 迪尔克      |
| 191 | 烈日下的水车        | 潘科克   | 235 | 《牧歌》插图    | 理查·塞瓦尔德  |
| 192 | 山羊            | 爱立希   | 236 | 抱娃娃的女孩    | 哈根贝克     |
| 193 | 组画《我的城市里的工作日》 | 辛柯    | 237 | 手         | 阿达姆柯瓦    |
| 194 | 小酒吧           | 辛柯    | 238 | 工厂区       | 佚名       |
| 195 | 收割完的地头        | 辛柯    | 239 | 歌德《浮士德》插图 | 克莱姆      |
| 196 | 半路上           | 贝尔格斯  | 240 | 小鹿        | 克莱姆      |
| 197 | 暴风中的松树        | 享纳曼   | 241 | 《十日谈》插图   | 克莱姆      |
| 198 | 文学作品插图        | 渥尔里希  | 242 | 《十日谈》插图   | 克莱姆      |
| 199 | 文学作品插图        | 渥尔里希  | 243 | 帆船        | 克纳勃尔     |
| 200 | 文学作品插图        | 亚斯佩尔  | 244 | 辛登湖上的渔夫   | 希卡拉      |
| 201 | 花园房           | 马妥尔   | 245 | 剧院        | 阿恩茨      |
| 202 | 易北河上的游船       | 马妥尔   | 246 | 猫头鹰       | 盖斯勒      |
| 203 | 新时代           | 马妥尔   | 247 | 鸽与鹰       | 艾辛贝格     |
| 204 | 文学作品插图        | 马妥尔   | 248 | 组画《日本渔夫》  | 格拉齐尔     |
| 205 | 电视机与静物        | 马妥尔   | 249 | 老人像       | 魏特曼      |
| 206 | 叫喊的人          | 库尔斯   | 250 | 堆粮草       | 韦格纳      |
| 207 | 苏斯特的街道        | 罗尔夫斯  |     |           |          |
| 208 | 组画《故乡的工作日》    | 米利茨   |     |           |          |



自刻像 柯勒惠支



自刻像 柯勒惠支



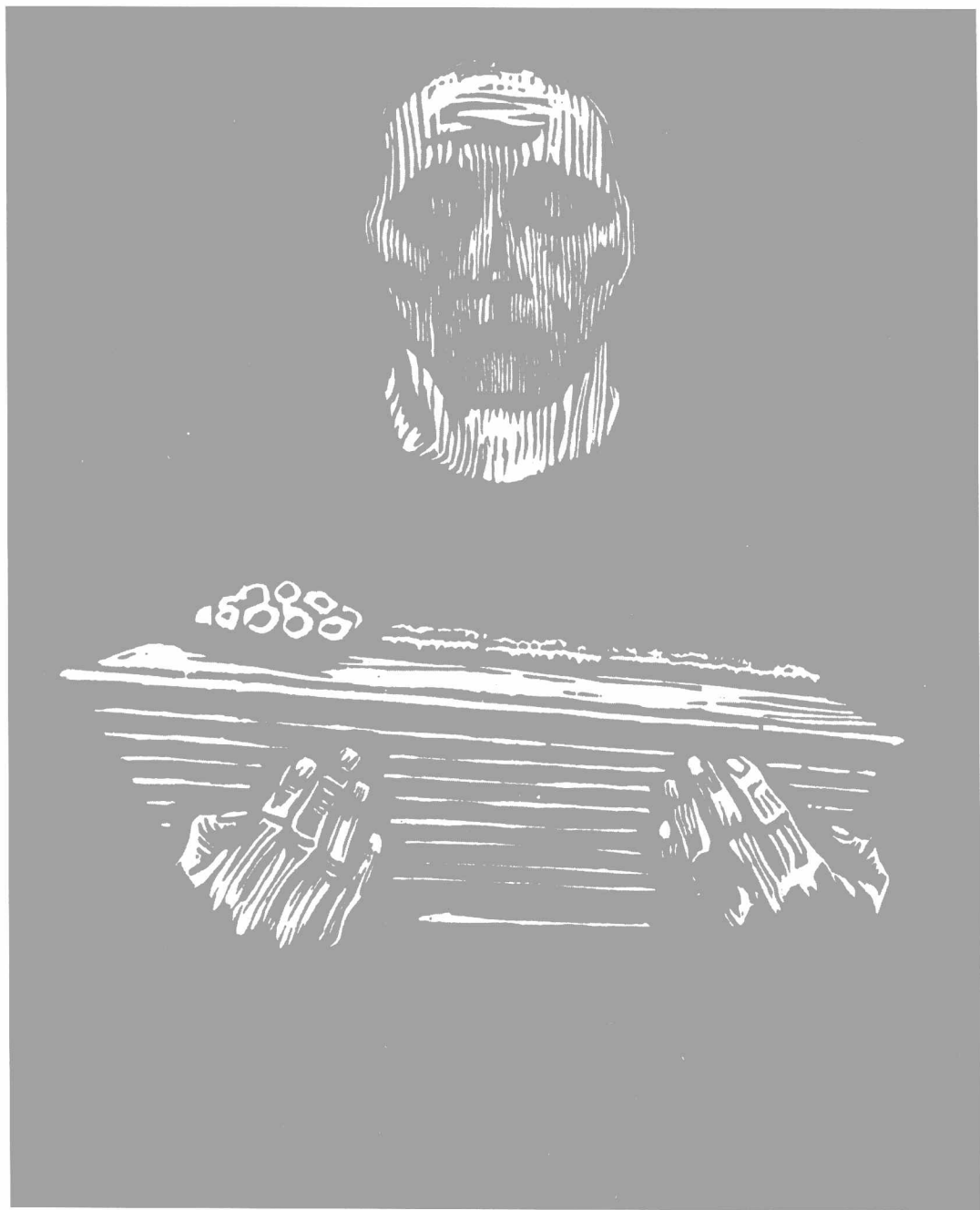
自刻像 柯勒惠支



人像 柯勒惠支



人民 柯勒惠支



组画《无产者之三·孩子们死了》 柯勒惠支



寡妇之一 柯勒惠支



寡妇之二 柯勒惠支